

« zurück blättern vor »

**MUC** subst. m., ab 1773. **1)** ‘kleiner Hund’ – ‘mały pies’: [hapax] 1775–1806 Teat.24c 44, L *Gdy miał wrota, muc, któremu, znać figura iego nie podobała się, zaszczeknął.* – L, SWIL, SW (gw.), LSP, DOR sowie BAN. **2)** ‘Taugenichts, Nichtsnutz’ – ‘nicpoń, próżniak’: SWIL, SW (gw.). **3)** ‘Häßlichkeit, Garstigkeit’ – ‘szpetota, szkaradzieństwo’: SWIL (pg.), SW (gw.), LSP. **4)** ‘ein kleiner Mensch, Knirps’ – ‘niski człowiek, niedorostek’: 1878 Schob.Podr. 133, WIECZ *Ach ty mucu! morusie! Będziesz siedział w cyrkule!* o 1887–1888 Sienk., SW *To waszmość do Raszkowa z tą oto piękną panną jedziesz? – M[[uc]] to zwyczajny, nie żadna piękność, mości dobrodzieju – odkrztał pan Nowowiejski.* o 1890 Kur.Warsz.nr 38 s. 2, WIECZ *Ej, mucu ty, kark jeszcze skręcisz! Ale rad był widząc, że “muc” jest zwinnym jak małpeczka.* – SW (gw.), LSP sowie WIECZ. **5)** ‘Griesgram, Rüpel, plumper Mensch’ – ‘mruk, gbur, człowiek niezgrabny’: [hapax] (1901) 1948 Gąs.W.Pig. 60, DOR *Na miejsce Nielekowskiego wzięli Strzałkowskiego. Taki sobie muc.* – SW (gw.), LSP (pogard.), DOR. **6)** ‘kleines Pferd’ – ‘nieduży koń’: SW (gw.), LSP, DOR. ◇ **Etym:** nhd. *Mutz* subst. m., ‘Bezeichnung von Dingen, die kurz oder abgebrochen sind, z.B. bei Tieren; Schimpfwort für Menschen’, GRI, nur für Inh. 1, 2, 4, 6. ◇ **Der:** *mucyk* subst. m., ‘Diminutiv zu *muc*’, 1769–1777 Zab.10 200, L *Móy mucyk dryndaiąc chwoŃtem Łazuś ku tobie szczyrzy ząbkami...* o †1876 Fred.A., SW *Przywitany piskliwym szczekaniem trzech bonońskich mucyków.* o [LBel.] 1854 Pług Zagon III 177, DOR *Chce jechać, to na siodło skoczy lub kałamaszkę przed ganek zatoczy i każe zaprząć swych mucyków parę.* Zuerst geb. BAN, nur für Inh. 1, 6; *mucek* subst. m., 1765–1784 Mon.72 103, L *Mucka tańca wyuczyl.* o [LBel.] 1857 Dz.Lit.Lw. 38, DOR, zuerst geb. BAN, nur für Inh. 1; *muczyk* subst. m., ‘Diminutiv zu *muc*’, zuerst geb. L, nur für Inh. 1. ❖ Nach BANDTKE handelt es sich um einen Spitz (er ergänzt ‘eine Art Hund’); *mucyk* wird ebda. als ‘kleiner Spitz’ übersetzt, mit dem Zusatz (als Beispiel?) *Wiedeński!*], *Wiener* i.e. *Hund*. KURZOWA (1985, 206) zitiert *muc* ‘Pferd der kleinsten Rasse; kleiner Hund’ aus KREMER 1870 (Podolien), *muc* ‘Mensch mit gesundem Gesicht u.dgl.’ aus PARYŁAK 1877 (Drohobycz) und mündlich aus Lemberg (vor 1945). Weitere mundartliche Belege s. SGP KARŁOWICZ.

« zurück blättern vor »